

**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.  
GENERAL

A/43/131  
S/19487  
9 February 1988

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/  
FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок третья сессия  
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ  
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Федеративной Республики Германии  
при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1988 года на имя  
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст заявления по Ближнему Востоку, принятого 8 февраля 1988 года в Бонне министрами иностранных дел двенадцати государств - членом Европейского сообщества (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и прилагаемого к нему текста в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Вопрос о Палестине" и "Положение на Ближнем Востоке", а также документа Совета Безопасности.

Александр граф ЙОРК

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по Ближнему Востоку, принятое 8 февраля 1988 года  
министрами иностранных дел двенадцати государств - членом  
Европейского сообщества

1. Министры иностранных дел двенадцати государств подробно обсудили положение на оккупированных территориях и арабо-израильский конфликт. Они выразили свое глубокое беспокойство в связи с ухудшением положения на оккупированных территориях.

2. Нынешнее положение на оккупированных территориях не может сохраняться. Министры иностранных дел вновь подчеркнули свою убежденность в том, что единственным решением является всеобъемлющее, справедливое и прочное политическое урегулирование арабо-израильского конфликта, как это предлагается двенадцатью государствами в их заявлении, сделанном в Венеции в 1980 году, и последующих заявлениях.

3. Двенадцать государств вновь заявляют, что они решительно поддерживают проведение международной мирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций, в соответствии с их заявлениями от 23 февраля и 13 июля 1987 года, как надлежащей основы для проведения необходимых переговоров между непосредственно заинтересованными сторонами. Они принимают к сведению широкую поддержку, которую получила идея проведения такой конференции, и настоятельно призывают все стороны стремиться к достижению согласия о проведении ее как можно быстрее. Двенадцать государств будут по-прежнему максимально содействовать этим усилиям.

С учетом этого они приветствуют все имевшие место в последнее время усилия, с тем чтобы придать новый импульс поиску путей в направлении урегулирования этого конфликта на основе переговоров.

4. Не предпринимая будущих политических решений, двенадцать государств по-прежнему твердо намерены прилагать усилия в целях улучшения условий жизни населения оккупированных территорий. Сообщество осуществляет свою собственную программу развития для этих территорий, предоставило дополнительную гуманитарную помощь палестинскому населению этих территорий и твердо намерено содействовать прямому экспорту сельскохозяйственных и промышленных товаров из этих территорий на рынок Сообщества.

5. Двенадцать государств выражают сожаление по поводу израильской политики создания поселений на оккупированных территориях и отвлечения ресурсов на эти незаконные поселения. Они признают ценность усилий Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и Международного комитета Красного Креста в интересах палестинского населения на этих территориях и ожидают, что Израиль окажет содействие этим органам в выполнении их задачи.

6. Двенадцать государств настоятельно призывают Израиль полностью соблюдать резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций 605 (1987), 607 (1988) и 608 (1988) и Женевскую конвенцию от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Они глубоко сожалеют по поводу репрессивных мер, принимаемых Израилем, которые являются нарушением международного права и прав человека. Этим мерам необходимо положить конец.

Они настоятельно призывают все стороны проявлять максимальную сдержанность в целях снижения опасного уровня напряженности на оккупированных территориях.